

JAN 15 1992

第39次会议简要记录

主席：蒙塔塞尔先生(阿拉伯利比亚民众国)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目116：联合国共同制度(续)

议程项目117：联合国养恤金制度(续)

议程项目111：联合国与各专门机构和国际原子能机构行政和预算的协调

议程项目104：财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告(续)

议程项目114：联合国经费分摊比额表(续)

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/46/SR.39
5 December 1991
CHINESE
ORIGINAL, FRENCH

上午10时20分宣布开会

议程项目116: 联合国共同制度(续)(A/46/30和A/46/275, A/C.5/46/28、A/C.5/46/31、A/C.5/46/33和A/C.5/46/35)

议程项目117: 联合国养恤金制度(续)(A/46/9和A/46/614, A/C.5/46/15、A/C.5/46/31、和A/C.5/46/33)

1. SAHU先生(印度)说,工作人员是联合国系统各组织的最重要资产,因此在服务条件和养恤金方面采取适当的政策对于执行《宪章》第101条第3项的规定是一个基本先决条件。诺贝尔梅耶原则作为“共同制度”的一个支柱继续有效。确实,共同制度应该更好地反映各技术性组织某些职务的专门性质,因此它由于不能足够迅速地响应各种情况的演变而造成了在不同工作地点不同职类工作人员之间的一些严重不正常情况。尽管如此,共同制度仍然是确定联合国系统所有组织内服务条件的最佳机制,所以一些行政方面,即国际电信联盟(电信联盟)和国际劳工组织(劳工组织),采取单方面步骤是不成理由的。这些组织既然接受了国际公务员制度委员会(公务员制委会)的规约,它们就是在其工作人员服务条件方面放弃了独立性。印度代表团完全赞同公务员制委会报告(A/46/30)第二章内对这个主题所表示的意见,并认为大会对这个事项所将通过的那项决议应该请所有接受公务员制委会规约的组织在采取任何影响到其工作人员薪酬的决定以前,先同公务员制委会磋商,并邀请公务员制委会秘书处的一位成员向会员国详细说明任何提案的所有正反方面意见。

2. 关于行政协调委员会有关公务员制委会的职能的报告(A/46/275)及后者对其中所载建议的反应,印度代表团虽然希望继续努力改善该委员会的效力和职能,但这些努力不应该包括修改其规约在内。该规约是经过冗长而艰苦的谈判拟定的,除非绝对必要不应加以修订。

3. 关于美国联邦职员与联合国工作人员的薪酬净额之间的差额,公务员制委

会很正确地要求大会取消其关于规定平均差额保持在五年期间幅度的中点的那项决定,因为这样做便会有可能避免冻结薪酬,否则将会造成从管理方面的立场来看不能接受的后果。同样的,同意部分地增加工作地点调整数是一个好主意,因为这会使薪酬净额能够保持在幅度的上限。无论如何,《1990年美国联邦职员薪酬比较法案》的生效将会使差额将在1994年以后降到中点以下,因而经过10年期间,大会的要求就会满足。公务员制委会的意见,即通过合并各等级的工作地点调整数而将基薪/底薪的薪金表增加8.6%,将会涉及非常重大的经费问题,不是在其本身,而是由于流动性/艰苦的办法的结果。印度代表团在对这项提案采取立场以前希望知道是否在本届会议期间对这个问题作出决定有绝对必要性。印度代表团也要知道将流动性/艰苦津贴同基薪挂钩的道理在那里,以及由于在艰苦工作地点工作人员更替率的降低所造成节省的估计数额。

4. 关于助理秘书长和副秘书长的服务条件,公务员制委会建议使用比较国公务员制度行政叙级表某些等级的官员和工作人员之间的相似工作等职。鉴于在这两个公务员制度之间明确建立直接等值的困难以及有关职位任用的政治性质,所以那个办法是最恰当的。提高这些官员薪酬净额的问题应该结合诺贝尔梅耶原则加以审议,该原则应该适用到所有职类的工作人员。印度代表团也准备有利地看待付给这些官员房租补助金和代表津贴。

5. 因养恤金薪酬及因此得出的一般事务工作人员的养恤金的问题很复杂,并且是高度情绪化的。看起来工作人员组织认为大会决心减少这些养恤金,而会员国包括印度在内则指出,目前用来确定一般事务工作人员应计养恤金薪酬方法造成了不正常情况。有必要根据技术数据客观地解决这个问题。联合国工作人员养恤金联合委员会在其报告(A/46/9)第108段内提到了一些可能性,而公务员制委会对这个问题建议了一个分阶段的办法。印度代表团认为,第一步应该是收集和分析所有必要的的数据,在这同时继续目前的制度。对于未叙等级的职员,参加养恤金的任用职员的应计养恤金薪酬应该继续适用养恤金的规则和条例。被选出的未叙级的职员应该给

予选择,参加或不参加养恤金。公务员制委会应该协助各级组织草拟准则,以便确保对于不参加养恤金的未叙级职员保持某种全系统的可比较性。

6. 印度代表团支持养恤金联委会关于修改养恤金调整制度(联委会报告第175段)的协商一致提案。印度代表团也很高兴地注意到秘书长关于基金投资情况的报告(A/C.5/46/15)说,尽管经济普遍萧条,但是1991年3月31日终了年度的实际收益率为3.8%。印度支持投资委员会所作的努力,提高养恤金在发展中国家的投资数额。

议程项目111:联合国与各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调(A/46/341和A/46/546)

7. 主席说,行政和预算问题咨询委员会通常编制一份关于议程项目111的两年期深入报告,使委员会能够在大会第四十七届会议期间加以审查。在议程项目111下将审议的唯一其他问题是外聘审计员所编制的关于发展共同会计标准的临时研究报告(A/46/341)。该问题已经由副主席所提出的关于议程项目104的决议草案中的一段加以处理。因此主席提议委员会在着手编制一项决定草案以前先听取希望对议程项目111发言的各代表团发言。

8. 就这样决定。

9. LINDFORS先生(瑞典)代表五个北欧国家发言,大力支持为所有联合国机构制订共同会议标准的概念(A/46/341),并高兴看到行预咨委会同意(A/46/546)。北欧国家也赞同下述提案:请一名专家尽可能根据国际会计准则委员会和最高审计机关国际组织所公布的那些标准来草拟一组共同会计标准。确实,这些机构所制订的标准是专门为商业界的需要而设的,但是北欧国家认为,联合国系统所采取的标准应该尽可能少的偏离现有的国际标准。预算外资金的捐助者应能够将联合国各机构的财务报表同私人部门救济机构的财务报表进行比较。将联合国系统的标准符合国际标准后将使联合国系统能够得益于会计领域进展所得到的较低费用以及更容易地征聘合格工作人员,从而减少内部培训需要,以及因为促成联合国系统与其他国际或国

家组织之间交换工作人员而能提高流动性。

10. 在文件A/46/341的附件二中,外聘审计团结论说,现有的29个标准中只有19个可能适用于联合国系统而不需或只要很少的修改。然而,应该先假定所有标准都是适用的,然后再由那些同意某一具体标准不适用于联合国系统的人来提出他们的理由。无论如何,北欧国家希望在决定那名负责确定共同会计标准的专家的职权范围时北欧国家的意见能够收到应当的考虑。

议程项目104:财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告(续)(A/C.5/46/L.3)

11. SPAANS先生(荷兰)宣读了决议草案A/C.5/46/L.3的主要要点。由于这个决议涉及一些经费问题,所以需要提出一份所涉方案预算问题的说明。他欢迎在非正式协商期间各代表团所表现的合作精神,并提议一旦拟好了所涉方案预算问题的说明后委员会将不经表决通过这项决议草案。

12. 主席请秘书处迅速行动,草拟所审议的这项决议草案的所涉方案预算问题说明,使委员会能够就这件事作出决定。

上午11时休会,11时15分复会。

议程项目114:联合国经费分摊比额表(续)(A/46/11和Add.1和Add.2/和Rev.1)

13. SUARNATEMEE夫人(泰国)赞同一些代表团的意见,那就是联合国的开支应该由会员国按照各自缴费能力来分摊,并且在大会定出了分摊表以后,最少3年不应加以审查,除非某国的经济情况发生很大的变化。这些基本原则是大会议事规则第160条所规定的,它们很公平、充分灵活并忠于《宪章》。

14. 泰国代表团赞同会费委员会关于补助等级和人均收入上限的建议。将这个上限参照平均世界收入来固定后就会更容易建立一个稳定的制度,能够按照世界收入的变化而自动调整。

15. 泰国代表团还赞同保持10年的统计基数期间,因为更大地依赖长期经济趋

势就会得出更合乎实际的分摊比额表。泰国代表团了解,由于设限办法的复杂性而引起了争议,但认为,在没有可接受的别种办法以前,应该继续适用这一办法。总的来说,泰国代表团赞同所使用的方法,并准备作出积极努力来争取就新的比额表达成协商一致意见。

16. MOOSE先生(美利坚合众国)说,虽然美国代表团很感谢委员会成员努力遵照大会所规定的那些有时是互相矛盾的准则,但美国代表团对于委员会所作的一些临时性的调整要有所保留,因为委员会的任务是属于一种技术机构性质。

17. 美国代表团已经若干次表示反对关于将缴费能力作为确定分摊比额表基本准则的概念。它同意会费委员会某些成员的意见,那就是这个作法是许多会员国采取消极态度的理由之一,也是所造成的情况的理由之一。如会费委员会报告(A/46/11)第47和48段所指出的,现在已经是时候重新审议这个方法,以便促使会员国采取更积极的态度,同时在考虑到会费所带来的好处和特权。因此大会应该授权会费委员会采用一些不再完全根据缴费能力的方法,而要把最近的一些发展考虑在内。问题已经不再是每一个国家应该缴多少费用,而应该是一国的缴费应该如何用来协助促进联合国的宗旨和价值。美国代表团很明白会费委员会需要时间来制订一个新的办法,因此促请第五委员会按照议事规则第160条接受其关于1992-1994年期间的建议。

18. WIBISONO先生(印度尼西亚)说,印度尼西亚代表团赞同前面几位支持会费委员会对新的分摊比额表所作建议的那些发言者的意见。基本准则是以国民收入为基础的缴费能力。印度尼西亚代表团赞同提高人均收入的上限,它总的来说赞同适用上限的办法,因为这会宽减发展中国家的负担。它指出,后者中有许多国家将会从分摊比额表的临时调整中得益。

19. 在另一方面,印度尼西亚代表团不能赞同委员会报告第八章中设想对目前方法进行修改的一些建议。尤其是不能接受采取任何诸如会员国在联合国的利益等的标准,因为这意味着财政资源丰富的国家就能够买到权利和职权,而发展中国家将

会被剥夺其合法权利。在这些保留的条件下,印度尼西亚代表团准备参与任何达成协商一致的努力。

20. TALAVERA先生(秘鲁)说,秘鲁代表团象许多其他代表团一样,认为编制分摊比额表的方法能够加以改进。由于人均收入上限是唯一能使各国的相对财富被考虑在内的因素,所以秘鲁代表团要这个上限经常加以重新计算,以便其决不会低于平均的世界人均收入。

21. 所使用的债务调整方法应该继续加以审查,因为目前的公式没有充分考虑到严重负债的发展中国家的问题。统计基数期间应该保持为10年,既确保所需的稳定性,又能缓解会员国的经济情况的突然或短期变化对其缴费数额的冲击。

22. 秘鲁代表团承认会费委员会必须对分摊比额作出临时调整,因为所用方法不完全,但是秘鲁代表团坚持大会在这方面所制定的准则应该受到遵守。它欣见委员会作出决定,使用价格调整的汇率来缓解汇率方面重大扭曲所产生的影响。从所建议的分摊比额表可证明委员会作出了努力来争取每一个会员国的批准。这个比额表应该如所建议的那样保持生效三年,但有一项了解,秘鲁代表团所提出的各点在以后的比额表中应该考虑在内。

23. BAZABIDILA先生(刚果)说,尽管刚果有经济困难,但是刚果还是按时缴付了对经常预算所分摊的会费。刚果代表团回顾了大会赋予会费委员会的任务规定,支持该委员会的全部建议。将分摊比额表适用3年,符合大会第45/25号决议和议事规则第160条。刚果代表团赞同提高人均收入上限,该上限反映了平均世界人均收入的升高,并且赞同保留10年的统计基数期间,以便能对大多数会员国作出更合乎实际的分摊。

24. 如会费委员会那样,刚果代表团认为分摊数额应该同会员国缴费当时的实际支付能力挂钩:这是《宪章》和大会议事规则所制订的一个原则。会费委员会尤其应该对发展中国家的负债情况以及大会在其第43/223B号决议第3段中提到的其他因素作出更大的宽减,以及对按照最低比额分摊会费的国家的岌岌可危情况作出更

大宽减。这些国家的分摊比额在它们的经济情况有了实质的改善以前不应加以改变。除此之外,刚果代表团赞同会费委员会所建议的分摊比额表,并准备考虑任何旨在使联合国开支分摊情况更为公平的提案。

25. AL-ARIMI先生(阿曼)说,他要向会费委员会致敬,他们显然为遵照大会在其各项决议中所规定的职权范围作出了很大的努力。尽管如此,他还是希望在委员会的报告中能够更为明确地说明所使用的这一非常复杂的方法。

26. 鉴于过去几年全世界的经济动乱,最好是将统计基数期间缩短为5年。目前所用的10期间没有提供关于会员国实际缴费能力的准确情况。这对于象阿曼这样一个发展中国家特别真实,因为阿曼正在作出巨大的财政努力来获取必要的基础设施。阿曼借了极大的款项来发展其很大部分人口所居住的最落后地区。

27. 会费委员会另一个没有充分考虑进去的因素便是该国经济对石油的极大依赖;这一不可再生资源的价格非常不稳定,但提供了阿曼国民收入的83%,以及其硬通货收入的95%。此外,海湾战争所引起的经济停滞对每一个国家尤其是对该区域国家均产生了非常实质的影响。

28. 尽管所有这些因素,会费委员会还是建议将阿曼分摊的比额提高一个数值点,这意味着提高50%。这样的增加只会对阿曼向其他机构以及向维持和平行动的捐款产生负面的影响。阿曼代表团认为,这一建议是不公平的,会费委员会没有充分考虑到大会的职权范围。

29. MONAYAIR先生(科威特)回顾了大会第45/256号决议所提出的指示,并且说,所使用方法中的若干因素必须加以重新审议,特别是上限办法以及统计基数期间。他指出,大会的若干指示没有受到遵守,并希望会费委员会将来能够将它们考虑进去,特别是关于具有某些经济性质国家的第44/197A号决议第3段中的规定。发展中国家的分摊比额不断增加,而发达国家的分摊比额则减少,这是不合理的。应该考虑在内的因素包括:负债情况、汇率所造成的扭曲、统计数字的可比性以及人均收入。在后者方面,他回顾了伊拉克侵略对科威特和许多其他国家的经济以及对环境

所造成的灾难性后果。

下午12时5分散会。